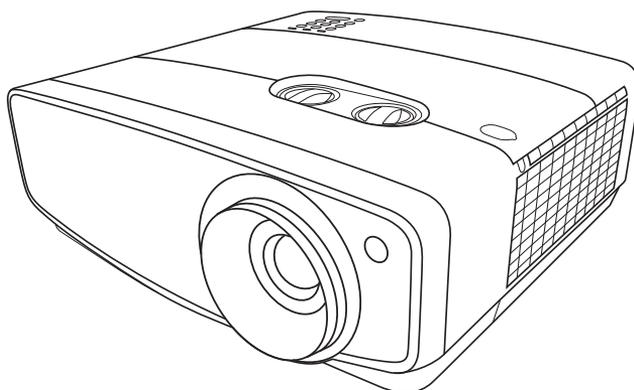


JVC

MANUAL DE USUARIO

PROYECTOR DLP

LX-UH1



HDMI™
HIGH DEFINITION MULTIMEDIA INTERFACE

Contenido

Medidas de seguridad	3	Cuidados del proyector	30
Instrucciones de seguridad importantes	4	Información sobre la lámpara ...	31
Vista general	7	Cómo conocer las horas de uso de la lámpara	31
Contenido del paquete	7	Aumentar la duración de la lámpara	31
Vista exterior del proyector	8	Cuándo debe sustituir la lámpara	32
Controles y funciones	9	Sustitución de la lámpara	33
Panel de control	9	Indicadores	35
Mando a distancia	10	Solución de problemas	36
Instalación	12	Especificaciones	37
Elección de una ubicación	12	Especificaciones del proyector	37
Obtención del tamaño de imagen proyectada preferido	13	Dimensiones	38
Conexión	15	Diagrama de temporización	39
Funcionamiento	16	Información de garantía y copyright	44
Encendido del proyector	16	Garantía	44
Apagado del proyector	16	Copyright	44
Selección de una fuente de entrada	17	Renuncia de responsabilidad ...	44
Ajuste de la imagen proyectada	18		
Ajuste del ángulo de proyección	18		
Ajuste del tamaño y claridad de la imagen	18		
Corrección de la deformación trapecoidal	18		
Funciones del menú	19		
Acerca de los menús OSD	19		
Mediante el menú OSD	19		
Menú IMAGEN	20		
Menú PANTALLA	23		
Menú INSTALACIÓN	24		
Menú CONF. SIST.: Básica	25		
Menú CONF. SIST.: Avanzada	26		
Menú INFORMACIÓN	27		
Estructura del menú OSD	28		
Mantenimiento	30		

Medidas de seguridad

Este producto tiene una lámpara de descarga de alta intensidad (HID, High Intensity Dis-charge) que contiene mercurio. Manipúlelo de acuerdo con las leyes de eliminación. Es posible que en su comunidad estos materiales deban eliminarse conforme a la normativa medioambiental vigente. Para obtener información sobre el reciclaje o eliminación, póngase en contacto con los organismos locales o, en el caso de EE.UU., con la Electronic Industries Alliance: <http://www.eiae.org>. o llame al 1-800-252-5722 (para EE.UU.) o al 1-800-964-2650 (para Canadá).

INFORMACIÓN DE LA FCC (sólo Estados Unidos)

PRECAUCIÓN:

Los cambios o las modificaciones no aprobadas por JVCKENWOOD Corporation podrían anular la autoridad del usuario de utilizar este equipo.

NOTA:

Este equipo ha sido comprobado y se determinó cumple con los límites de dispositivo digital Clase B, de acuerdo con la Parte 15 de las Reglas de FCC. Estos límites se crearon con el fin de proporcionar una protección razonable contra interferencia dañina en una instalación residencial. Este equipo genera, utiliza y puede irradiar energía de radiofrecuencia y, si no se encuentra instalado o si no es utilizado de acuerdo con las instrucciones, puede causar interferencia dañina a las comunicaciones radiales. Sin embargo, no se puede garantizar que la interferencia no ocurrirá en una instalación en particular. En el caso de que el equipo causara interferencia dañina con las recepción de radio o TV, la cual puede ser determinada encendiendo o apagando el equipo, se sugiere que el usuario tome una o más de las siguientes medidas para corregir la interferencia:

- Reoriente o coloque en otro lugar la antena receptora.
- Incremente la separación entre el equipo y el receptor.
- Conecte el equipo a un tomacorriente diferente del que se encuentra conectado el receptor.
- Consulte a un vendedor o técnico experimentado de radio/TV para obtener ayuda.

Declaración de conformidad

Número de modelo: LX-UH1B, LX-UH1W

Nombre comercial: JVC

Parte responsable: JVCKENWOOD USA Corporation

Dirección: 1700 Valley Road Wayne, N. J. 07470

Número de teléfono: 973-317-5000

Este dispositivo cumple la Parte 15 de las Normas FCC.

El funcionamiento está sujeto a las dos condiciones siguientes:

(1) Este dispositivo no puede causar interferencias perjudiciales, y (2) este dispositivo debe aceptar todas las interferencias recibidas, incluidas las interferencias que puedan causar un funcionamiento no deseado.

DECLARACIÓN DE EMISIÓN DE RUIDOS

El nivel de presión del sonido en la posición del operador es igual o inferior a 60 dB (A) conforme a la norma ISO7779.

Apreciado cliente,

Este aparato cumple con las normativas y normas europeas respecto a la seguridad eléctrica y a la compatibilidad electromagnética.

El representante europeo de JVC KENWOOD Corporation es: JVC KENWOOD Deutschland GmbH Konrad-Adenauer-Allee 1-11, 61118 Bad Vilbel, ALEMANIA

Información para usuarios sobre la eliminación de baterías y equipos viejos



Productos



Batería

[Solo en la Unión Europea]

Estos símbolos indican que el equipo que lleve estos símbolos no debe eliminarse con la basura doméstica general. Si desea eliminar el producto o la batería, tenga en cuenta cuáles son las instalaciones o sistemas de recogida adecuados para el reciclado.

Aviso: el símbolo Pb que aparece debajo del símbolo de las baterías indica que esta batería contiene plomo.

Instrucciones de seguridad importantes

El proyector está diseñado y probado para cumplir con los últimos estándares de seguridad para equipos de tecnología de la información. Sin embargo, para garantizar un uso seguro de este producto, es importante que siga las instrucciones descritas en este manual e impresas en el producto.

1. Antes de utilizar el proyector, lea detenidamente este manual del usuario. Guarde este manual en un lugar seguro para futuras consultas.
2. Coloque siempre el proyector sobre una superficie nivelada y horizontal mientras esté en funcionamiento.
 - No coloque el proyector sobre un carro, soporte o mesa inestable, ya que se podría caer y dañar.
 - No coloque productos inflamables cerca del proyector.
 - No lo utilice si se encuentra inclinado de izquierda a derecha en un ángulo de más de 10 grados, o de delante hacia atrás en un ángulo de más de 15 grados.
3. No guarde el proyector en posición vertical sobre uno de los laterales. De lo contrario, el proyector se podría caer y dañar o provocar lesiones.
4. No coloque el proyector en ninguno de los entornos siguientes:
 - Espacios reducidos o con una ventilación insuficiente. Deje un espacio de 50 cm como mínimo entre la unidad y la pared y, permita que haya suficiente ventilación alrededor del proyector.
 - Lugares en los que se alcancen temperaturas excesivamente altas, como en el interior de un automóvil con todas las ventanillas cerradas.
 - Lugares en los que haya exceso de humedad, polvo o humo de tabaco, ya que se pueden contaminar los componentes ópticos, acortando la vida útil del proyector y oscureciendo su pantalla.
 - Lugares cercanos a alarmas de incendios.
 - Lugares con condiciones fuera de las indicadas en "[Especificaciones del proyector](#)".

5. No obstruya la ventilación mientras el proyector está en funcionamiento (aunque sea en el modo de espera).
 - No cubra el proyector con ningún objeto.
 - No coloque el proyector sobre una manta o sobre otro tipo de ropa de cama o cualquier otra superficie blanda.
6. En lugares en los que el suministro de energía puede fluctuar en aprox. ± 10 voltios, se recomienda conectar el proyector a través de una unidad de estabilización de alimentación, un protector de sobretensión o un sistema de alimentación ininterrumpida (SAI), dependiendo del caso.
7. No pise el proyector ni coloque ningún objeto sobre él.
8. No coloque productos líquidos sobre el proyector ni cerca del mismo. Si se derraman líquidos en el interior del proyector, la garantía quedará anulada. Si el proyector se moja, desconéctelo de la toma de corriente y póngase en contacto con JVC KENWOOD Corporation para su reparación.
9. No mire directamente a la lente del proyector durante su funcionamiento. Puede ocasionarle daños en la vista.



RG2 IEC 62471-5:2015

10. No utilice la lámpara del proyector una vez que haya superado el período de duración indicado. Si las lámparas se utilizan durante más tiempo del indicado, en circunstancias excepcionales podrían romperse.
11. Durante el funcionamiento, la lámpara alcanza temperaturas extremadamente altas. Deje que el proyector se enfríe durante unos 45 minutos antes de retirar el conjunto de la lámpara para su sustitución.
12. No retire el conjunto de la lámpara hasta que el proyector se haya enfriado y esté desenchufado del suministro eléctrico.
13. Este proyector puede mostrar imágenes invertidas cuando se procede a su montaje en el techo. Utilice únicamente un kit de montaje en el techo adecuado para realizar esta instalación.
14. ESTE APARATO DEBE CONECTARSE A TIERRA.
15. Al instalar la unidad, incorpore un dispositivo de desconexión de fácil acceso en el cableado fijo o bien conecte el enchufe de corriente a una toma de fácil acceso situada cerca de la unidad. En caso de que se produzca un fallo durante el funcionamiento de la unidad, utilice el dispositivo de desconexión para apagar el suministro de energía o desconectar el enchufe de corriente.

Precaución por alta temperatura

La temperatura del alojamiento alrededor y sobre las rejillas de ventilación de salida del aire puede aumentar durante el funcionamiento del proyector. Durante el funcionamiento de la unidad, no toque estas zonas con las manos ya que podría sufrir quemaduras. No toque estas zonas. Hacerlo podría causar quemaduras. Preste especial atención para evitar que los niños pequeños toquen estas partes. Además, no coloque ningún objeto metálico en estas zonas. Debido al calor del proyector, no seguir estas indicaciones podría causar un accidente o daños personales.

Instalación del proyector en el techo

Si va a montar el proyector en el techo, recomendamos que utilice un kit de montaje en el techo adecuado de tal modo que se ajuste correctamente para garantizar la instalación segura del mismo.

Si no, existe el riesgo de seguridad de que el proyector pueda caerse del techo debido a una fijación inadecuada utilizando una guía o unos tornillos de longitud incorrecta.

Puede adquirir un kit de montaje en el techo en el mismo sitio donde adquirió el proyector. Le recomendamos que adquiera un cable de seguridad compatible con el cierre Kensington y lo conecte de forma segura a la ranura de cierre Kensington del proyector y a la base de la abrazadera de montaje en el techo. La función de este cable es secundaria, pero sujetará el proyector si el ajuste a la abrazadera de montaje en el techo se afloja.

No intente desmontar este proyector. En su interior hay piezas de alto voltaje que pueden causar la muerte si las toca mientras están en funcionamiento. La única pieza que puede reparar el usuario es la lámpara. Consulte la página 33.

No manipule ni retire el resto de cubiertas bajo ningún concepto. Para cualquier operación de mantenimiento o reparación, diríjase a personal cualificado.



Por favor, guarde el embalaje original por si en un futuro tuviese que realizar algún envío. Si necesita empaquetar el proyector después de haberlo utilizado, ajuste la lente del proyector en la posición adecuada, coloque material de amortiguación en torno a ésta y proceda a su ajuste a fin de evitar posibles daños durante el transporte.

Cuando crea que necesita realizar servicios de mantenimiento o reparación, lleve el proyector únicamente a un técnico correctamente cualificado.

Condensación de humedad

Nunca utilice el proyector inmediatamente después de haberlo cambiado de un ambiente frío a uno cálido. Cuando el proyector se expone a un cambio de temperatura de este tipo, la humedad se puede condensar en piezas internas cruciales. Para evitar que el proyector se pueda dañar, no lo utilice durante al menos 2 horas tras efectuarse un cambio brusco en la temperatura ambiente.

Evite los líquidos volátiles

No utilice líquidos volátiles cerca del proyector, como insecticidas o ciertos productos de limpieza. No deje productos de plástico o goma en contacto con el proyector durante períodos prolongados. Éstos podrían dejar marcas en la superficie del producto. Si para la limpieza utiliza un paño tratado químicamente, asegúrese de seguir las instrucciones de seguridad para la limpieza del producto.

Eliminación

Este producto contiene los siguientes materiales perjudiciales para las personas y el entorno.

- Plomo, utilizado en la soldadura de las piezas.
- Mercurio, presente en la lámpara.

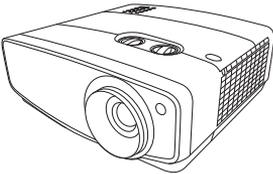
Para proceder a la eliminación del producto o de las lámparas ya usadas, contacte con las autoridades ambientales de su localidad e infórmese sobre la normativa aplicable.

Vista general

Contenido del paquete

Saque con cuidado el contenido y compruebe que tiene todos los artículos indicados a continuación. Dependiendo del lugar donde lo haya adquirido, puede que algunos de los elementos no estén disponibles. Por favor, compruébelo según el lugar donde lo adquirió.

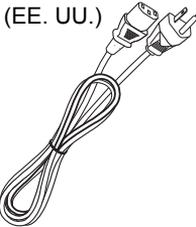
 Alguno de los accesorios puede variar de una región a otra.



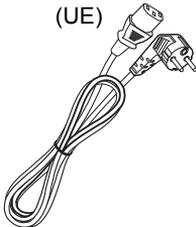
Proyector



Mando a distancia y pilas



(EE. UU.)



(UE)

Cable de alimentación



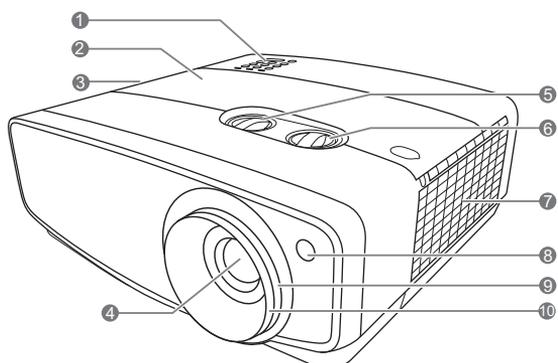
CD del manual del usuario



Guía de inicio rápido

Vista exterior del proyector

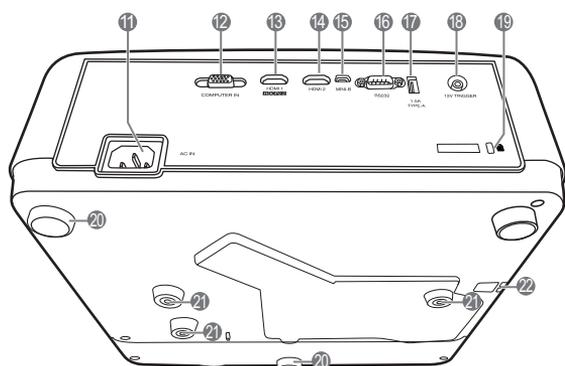
Vista de parte frontal y superior



1. Panel de control (Consulte "[Panel de control](#)" para más detalles).
2. Cubierta de la lámpara
3. Rejilla de ventilación (salida de aire caliente)
4. Lente de proyección
5. Control de desviación de la lente (izquierda/derecha)
Ajusta la posición horizontal de la imagen proyectada.

6. Control de desviación de la lente (arriba/abajo)
Ajusta la posición vertical de la imagen proyectada.

Vista trasera/inferior



7. Rejilla de ventilación (entrada de aire frío)

8. Sensor frontal de infrarrojos del mando a distancia

9. Anillo de zoom
Ajusta el tamaño de la imagen proyectada.

10. Anillo de enfoque
Ajusta el enfoque de la imagen proyectada.

11. Entrada del cable de alimentación de CA

12. Clavija de entrada (D-Sub de 15 patillas) del ordenador

13. Puerto HDMI 1 (HDCP 2.2)

14. Puerto HDMI 2

15. Puerto mini USB

Empleado para el mantenimiento.

16. Puerto de control RS-232

17. Puerto USB Tipo A

Empleado para cargar un dispositivo externo.

18. Terminal de salida de 12 V de CC

Se utiliza para accionar dispositivos externos como una pantalla eléctrica, controles de iluminación, etc. Póngase en contacto con su proveedor para obtener más detalles sobre cómo conectar estos dispositivos.

19. Ranura para el cierre Kensington

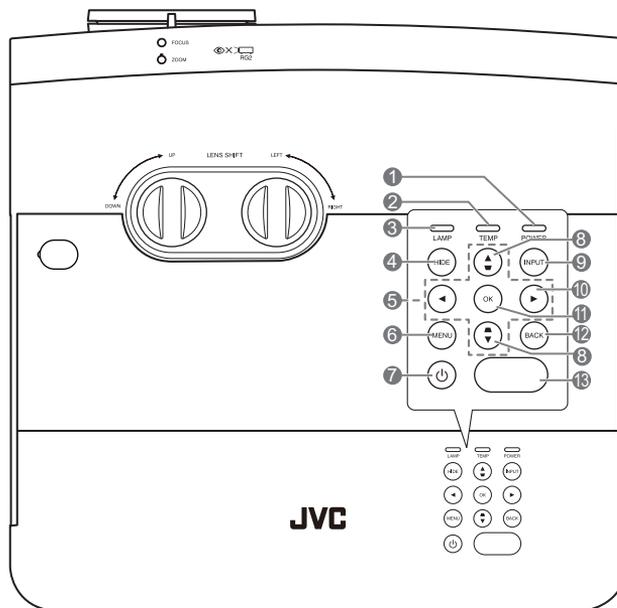
20. Patas de ajuste

21. Orificios para montaje en el techo

22. Barra de seguridad

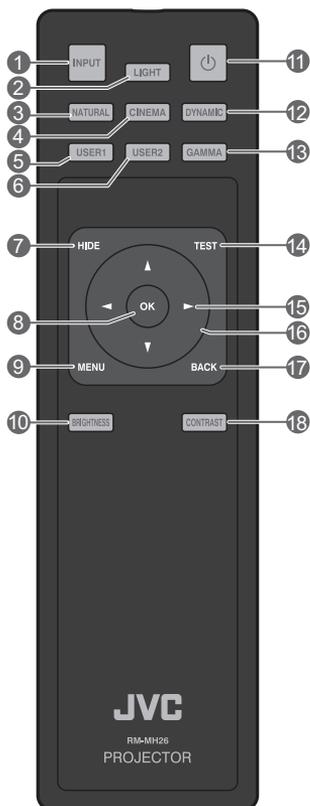
Controles y funciones

Panel de control



- 1. POWER (Luz indicadora de encendido/ apagado)**
Se ilumina o parpadea cuando el proyector está en funcionamiento.
- 2. TEMP (Luz de advertencia de temperatura)**
Se ilumina en rojo si la temperatura del proyector es demasiado alta.
- 3. LAMP (Luz indicadora de la lámpara)**
Indica el estado de la lámpara. Se ilumina o parpadea cuando se produce algún problema en la lámpara.
- 4. HIDE**
Permite poner en blanco la imagen en pantalla. Para restaurar la imagen, puede pulsar prácticamente cualquiera de las teclas del proyector o del mando a distancia.
- 5. Teclas de dirección (←, ▲, ►, ▼)**
Cuando el menú de visualización en pantalla (OSD) está activado, estas teclas se utilizan como flechas de dirección para seleccionar los elementos de menú deseados y realizar los ajustes.
- 6. MENU**
 - Accede al menú de visualización en pantalla (OSD).
 - Vuelve al menú OSD anterior, sale y guarda la configuración del menú.
- 7. ENCENDIDO**
Activa o desactiva el modo en espera del proyector.
- 8. Teclas de deformación trapez. (▼, ▲)**
Inicia la ventana **Deformación trapez.** Utilice ▲, ▼ para corregir manualmente las imágenes distorsionadas resultantes de una proyección en ángulo.
- 9. INPUT**
Muestra la barra de selección de fuente.
- 10. ►**
Activa el bloqueo de las teclas del panel. Para desbloquear las teclas, pulse ► durante 3 segundos o ajuste el menú OSD mediante el mando a distancia.
- 11. OK**
Activa el elemento seleccionado en el menú de visualización en pantalla (OSD).
- 12. BACK**
Le permite volver a los menús OSD anteriores, salir y guardar cualquier cambio que se haya hecho mediante el menú de visualización en pantalla (OSD).
- 13. Sensor superior de infrarrojos del mando a distancia**

Mando a distancia



1. INPUT

Muestra la barra de selección de fuente.

2. LIGHT

Activa la retroiluminación del mando a distancia durante unos segundos. Para mantener activada la retroiluminación, pulse cualquier tecla mientras ésta esté activada. Vuelva a pulsar cualquier tecla para desactivar la retroiluminación.

3. NATURAL

Selecciona el modo imagen: **Natural**.

4. CINEMA

Selecciona el modo imagen: **Cine**.

5. USER1

Selecciona el modo imagen: **Usuario 1**.

6. USER2

Selecciona el modo imagen: **Usuario 2**.

7. HIDE

Permite poner en blanco la imagen en pantalla. Para restaurar la imagen, puede pulsar prácticamente cualquiera de las teclas del proyector o del mando a distancia.

8. OK

Activa el elemento seleccionado en el menú de visualización en pantalla (OSD).

9. MENU

- Accede al menú de visualización en pantalla (OSD).
- Vuelve al menú OSD anterior, sale y guarda la configuración del menú.

10. BRIGHTNESS

Muestra la barra para ajustar el brillo.

11. ENCENDIDO

Activa o desactiva el modo en espera del proyector.

12. DYNAMIC

Selecciona el modo imagen: **Dinámico**.

13. GAMMA

Muestra el menú **Seleccionar gamma**.

14. TEST

Muestra el patrón de prueba.

15. ► Derecha

Activa el bloqueo de las teclas del panel. Para desbloquear las teclas, pulse ► durante 3 segundos o ajuste el menú OSD mediante el mando a distancia.

16. Teclas de dirección (◀ Izquierda, ► Derecha, ▲ Arriba, ▼ Abajo)

Cuando el menú de visualización en pantalla (OSD) está activado, estas teclas se utilizan como flechas de dirección para seleccionar los elementos de menú deseados y realizar los ajustes.

17. BACK

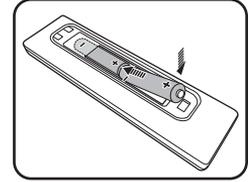
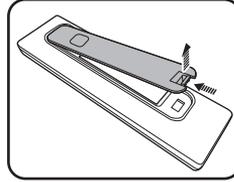
Vuelve al menú OSD anterior, sale y guarda la configuración del menú.

18. CONTRAST

Muestra la barra para ajustar el contraste.

Instalar/sustituir la pila del mando a distancia

1. Para abrir la tapa de la pila, dé la vuelta al mando a distancia para ver la parte posterior, presione la pestaña de la tapa y deslícela en la dirección de la flecha, tal y como se indica.
2. Extraiga las pilas existentes (si las hay) e instale dos pilas AA en la posición que se indica en la base del compartimento. El polo positivo (+) en positivo y el polo negativo (-) en negativo.
3. Vuelva a poner la tapa alineándola con la base y presionando hasta que quede fijada en su sitio. Deje de presionar cuando encaje.



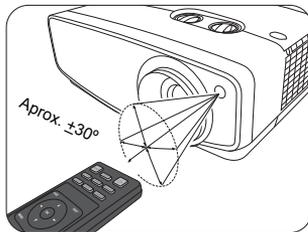
- **No deje el mando a distancia ni la pila en un lugar con mucha humedad o con una temperatura muy elevada, como la cocina, el baño, una sauna, una terraza o un vehículo cerrado.**
- **Sustitúyala por una pila de un tipo idéntico o equivalente al recomendado por el fabricante.**
- **Siga las instrucciones del fabricante y la normativa medioambiental de su país para desechar las pilas usadas.**
- **Nunca arroje las pilas al fuego. Puede existir riesgo de explosión.**
- **Si las pilas están gastadas o si no va a utilizar el mando a distancia durante un largo período de tiempo, extraiga las pilas para evitar daños por fugas.**

Alcance del mando a distancia

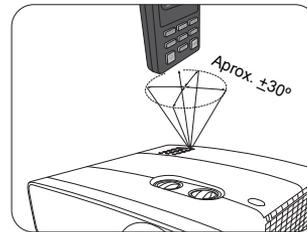
El mando a distancia debe mantenerse en un ángulo de 30 grados perpendicular a los sensores de infrarrojos del proyector para que funcione correctamente. La distancia entre el mando a distancia y los sensores debe ser inferior a 8 metros (aprox. 26 pies).

Asegúrese de que no hay obstáculos entre el mando a distancia y el sensor (o sensores) IR del proyector.

- **Control del proyector desde la parte delantera**



- **Control del proyector desde la parte superior**



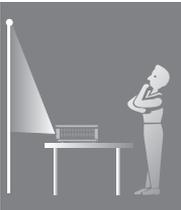
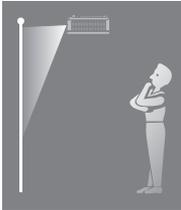
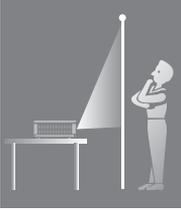
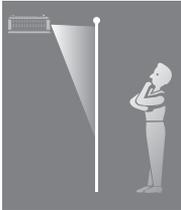
Instalación

Elección de una ubicación

Antes de elegir un lugar para la instalación del proyector, tenga en cuenta los siguientes factores:

- Tamaño y posición de la pantalla
- Ubicación de la toma eléctrica
- Ubicación y distancia entre el proyector y el resto de su equipo

Puede instalar su proyector de las siguientes maneras.

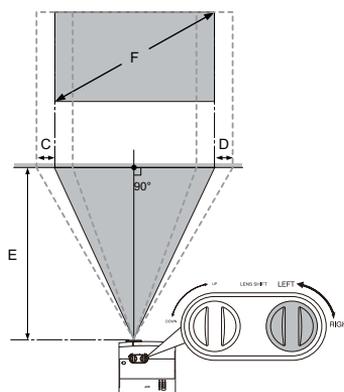
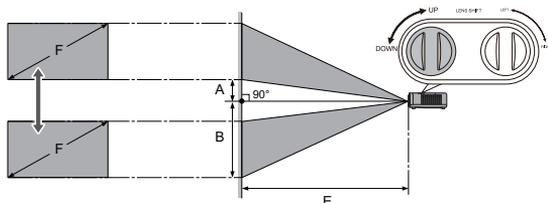
<p>1. Frontal:</p> <p>Seleccione esta ubicación para situar el proyector cerca del suelo y en frente de la pantalla.</p> <p>Se trata de la forma más habitual de instalar el proyector para una configuración rápida y un transporte fácil de la unidad.</p> <p>Encienda el proyector y realice los siguientes ajustes:</p> <p>INSTALACIÓN > Modo proyector > Frontal</p>		<p>3. Anterior techo:</p> <p>Seleccione esta opción para colocar el proyector del techo, suspendido en frente de la pantalla.</p> <p>Encienda el proyector y realice los siguientes ajustes:</p> <p>INSTALACIÓN > Modo proyector > Anterior techo</p>	
<p>2. Trasero:</p> <p>Seleccione esta ubicación para situar el proyector cerca del suelo y detrás de la pantalla.</p> <p>Encienda el proyector y realice los siguientes ajustes:</p> <p>INSTALACIÓN > Modo proyector > Trasero</p>		<p>4. Post. Techo:</p> <p>Seleccione esta ubicación para que el proyector quede suspendido del techo, detrás de la pantalla.</p> <p>Encienda el proyector y realice los siguientes ajustes:</p> <p>INSTALACIÓN > Modo proyector > Post. Techo</p>	
<p> Necesita una pantalla especial de retroproyección.</p>		<p> Necesita una pantalla especial de retroproyección y un kit de montaje en el techo adecuado.</p>	

Obtención del tamaño de imagen proyectada preferido

La distancia desde la lente del proyector hasta la pantalla, la configuración del zoom y el formato de vídeo influirán en el tamaño de la imagen proyectada. Para desviar la lente, gire el control del proyector para desviar la lente de proyección en cualquier dirección dentro del rango permitido dependiendo de la posición de la imagen que desee.

Proyección frontal

- Al ajustar la posición de proyección verticalmente en la desviación de la lente
- Al ajustar la posición de proyección horizontalmente en la desviación de la lente



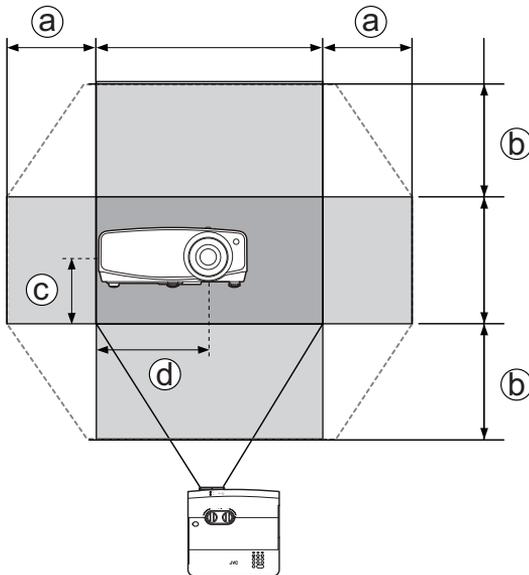
- A: Distancia desde el centro de la lente hasta el borde inferior de la imagen proyectada (cuando la desviación de la lente esté en el nivel más alto)
- B: Distancia desde el centro de la lente hasta el borde superior de la imagen proyectada (cuando la desviación de la lente esté en el nivel más bajo)
- C: Distancia de movimiento del centro de la lente (cuando la desviación de la lente esté en la posición máxima de la izquierda)
- D: Distancia de movimiento del centro de la lente (cuando la desviación de la lente esté en la posición máxima de la derecha)
- E: Distancia de proyección desde el proyector hasta la pantalla
- F: Tamaño de la imagen proyectada

- La relación de aspecto de la pantalla es 16:9 y la imagen proyectada tiene una relación de aspecto 16:9.

Tamaño de la pantalla		Tamaño de la imagen proyectada (F)				Distancia de proyección (E)				Desfase (A)		Desfase (B)		Desfase (C, D)	
Diagonal		Altura		Anchura		Más corta (Ancho)		Más larga (Largo)							
pulgada	cm	pulgada	cm	pulgada	cm	pulgada	cm	pulgada	cm	pulgada	cm	pulgada	cm	pulgada	cm
95	241	47	118	83	210	112	285	180	456	4,7	12	51,2	130	19,0	48
100	254	49	125	87	221	118	300	189	480	4,9	12	53,9	137	20,0	51
120	305	59	149	105	266	142	360	227	576	5,9	15	64,7	164	24,1	61
150	381	74	187	131	332	177	450	283	720	7,4	19	80,9	205	30,1	76
180	457	88	224	157	398	213	540	340	864	8,8	22	97,1	247	36,1	92
200	508	98	249	174	443	236	600	378	960	9,8	25	107,9	274	40,1	102

☞ Todas las medidas son aproximadas y pueden variar respecto a los tamaños reales. Si desea una instalación permanente del proyector, le recomendamos que utilice el proyector real para probar físicamente el tamaño y la distancia de proyección, así como las características ópticas del proyector antes de la instalación. Esto ayudará a determinar la posición de montaje exacta que mejor se ajuste a su instalación.

El intervalo de proyección para la desviación de la lente



- a: Intervalo máximo horizontal ($H \times 23\%$)
- b: Intervalo máximo vertical ($V \times 60\%$)
- c: 1/2 de la altura vertical de la imagen
- d: 1/2 de la anchura horizontal de la imagen

⚠ Asegúrese de dejar de girar el control de ajuste cuando oiga un clic que indique que el control ha alcanzado su límite. Si gira demasiado el control, puede dañarlo.

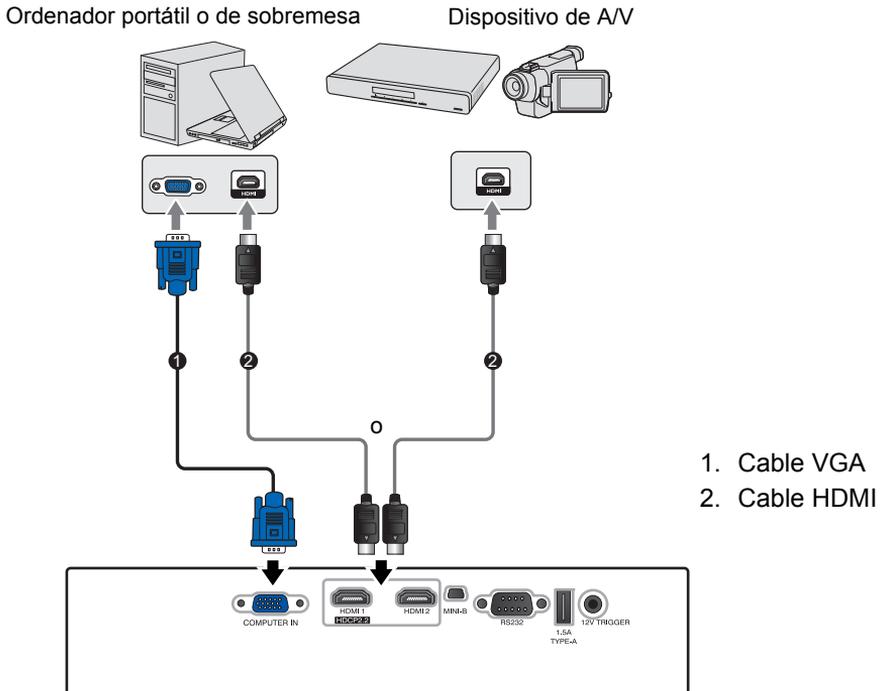
- ☞ • No puede mover la imagen a los valores máximos horizontales y verticales.
- El ajuste de desviación de la lente no degradará la calidad de la imagen. En el supuesto de que la imagen se distorsione, consulte ["Ajuste de la imagen proyectada"](#) para más detalles.

Conexión

Cuando conecte una fuente de señal al proyector, asegúrese de:

1. Apagar todo el equipo antes de realizar cualquier conexión.
2. Utilice los cables de señal correctos para cada fuente.
3. Asegúrese de insertar los cables firmemente.

☞ En las conexiones ilustradas a continuación, no se incluyen los cables con el proyector (consulte ["Contenido del paquete"](#)). Se pueden adquirir en tiendas de electrónica.



Terminal	HDCP ver.	Utilizado para
HDMI 1	2.2	Fuente 4K/HDR
HDMI 2	1.4	Fuente hasta FHD (2K)

☞ Solo el conector HDMI 1 admite 4K (Ultra HD)/HDR.

Funcionamiento

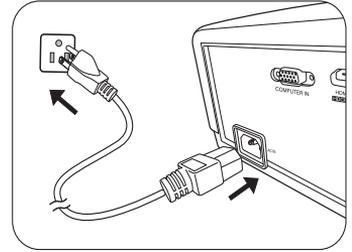
Encendido del proyector

1. Conecte el cable de alimentación al proyector y a una toma de corriente. Encienda el interruptor de la toma de corriente (donde corresponda). Compruebe que **POWER (Luz indicadora de encendido/apagado)** en el proyector se ilumina en naranja tras conectar la unidad.

! Utilice el cable de alimentación suministrado para evitar situaciones peligrosas como una descarga eléctrica o un incendio.

2. Pulse  para poner en marcha el proyector. **POWER (Luz indicadora de encendido/apagado)** parpadeará en verde y una vez encendido el proyector, permanecerá iluminada en ese mismo color.

El ventilador se pondrá en funcionamiento y mientras calienta la unidad, la imagen de inicio se mostrará en la pantalla. Durante el calentamiento, el proyector no responderá a ningún otro comando.

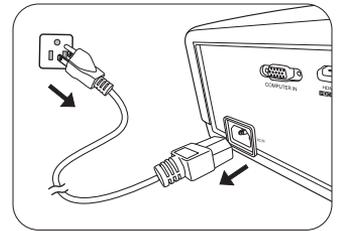


Apagado del proyector

1. Pulse . El proyector mostrará un mensaje de confirmación de apagado.
2. Pulse  por segunda vez. El indicador **POWER (Luz indicadora de encendido/apagado)** parpadeará en naranja y el ventilador funcionará durante casi dos minutos para enfriar la lámpara. El proyector no responderá a ningún comando durante el proceso de enfriamiento.
3. Cuando finalice el proceso de enfriamiento, **POWER (Luz indicadora de encendido/apagado)** se mostrará en color naranja fijo.

Si no va a utilizar el proyector durante un período de tiempo prolongado, desconecte el cable de alimentación del enchufe.

f Evite encender el proyector inmediatamente después de apagarlo, ya que el calor excesivo puede acortar la duración de la lámpara. La duración real de la lámpara puede variar según las condiciones ambientales y el uso.



Selección de una fuente de entrada

El proyector se puede conectar a distintos equipos a la vez. Sin embargo, sólo muestra una pantalla completa en cada momento. Al encenderlo, el proyector busca automáticamente las señales disponibles.

Si quiere que el proyector siempre busque automáticamente las señales:

- Vaya al menú **CONF. SIST.: Básica** y habilite **Búsqueda automática de entrada**. (consulte "[Búsqueda automática de entrada](#)" en la página 25)

Para seleccionar la fuente de vídeo:

1. Pulse **INPUT** para mostrar la barra de selección de fuente.

Input



2. Pulse **▲/▼** hasta que haya seleccionado la señal deseada y pulse **OK**.

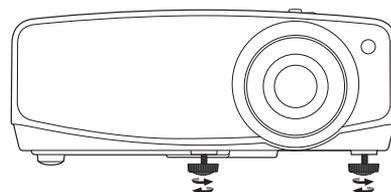
Una vez detectada, se mostrará durante unos segundos la información de la fuente seleccionada en la pantalla. Si hay varios equipos conectados al proyector, repita los pasos 1-2 para buscar otra señal.

 Consulte "[Especificaciones del proyector](#)" para ver la resolución de pantalla nativa de este proyector. Para obtener mejores resultados de visualización de imágenes, debe seleccionar y utilizar una señal de entrada adecuada para esta resolución. El proyector modificará el resto de resoluciones de acuerdo con la configuración del ajuste Relación de aspecto, lo que podría causar distorsión o pérdida de la claridad de la imagen. Consulte "[Relación de aspecto](#)" para más detalles.

Ajuste de la imagen proyectada

Ajuste del ángulo de proyección

El proyector está equipado con 2 patas de ajuste. Estas patas permiten cambiar la altura de la imagen, así como el ángulo de proyección. Apriete o afloje para ajustar y nivelar el ángulo de proyección.



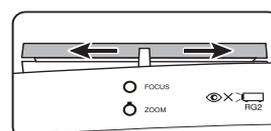
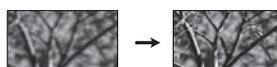
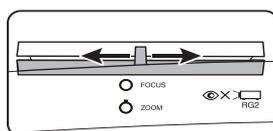
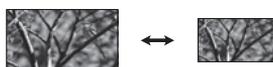
☞ Si la pantalla y el proyector no están colocados perpendicularmente, la imagen se proyectará en vertical trapezoidal. Para solucionar este problema, consulte "[Corrección de la deformación trapezoidal](#)" para más detalles.

⚠ No mire a la lente cuando la lámpara esté encendida. La intensidad de la luz de la lámpara le podría dañar la vista.

Ajuste del tamaño y claridad de la imagen

Para ajustar el tamaño de la imagen proyectada, gire el anillo de zoom del proyector.

Para aumentar la nitidez de la imagen, gire el anillo de enfoque del proyector.



Corrección de la deformación trapezoidal

La deformación trapezoidal se refiere a una situación en la que la imagen proyectada es notablemente más ancha en la parte superior o en la parte inferior. Tiene lugar cuando el proyector no se encuentra en posición perpendicular a la pantalla.

Además de ajustar la altura del proyector, puede corregir esto manualmente siguiendo estas instrucciones:

1. Efectúe uno de los pasos indicados a continuación para mostrar la ventana **Deformación trapez.**:
 - Pulse ▲/▼ o ▼/▲ en el proyector.
 - Pulse ▲/▼ o ▼/▲ en el mando a distancia.
2. Las siguientes ilustraciones muestran cómo corregir la distorsión de la deformación trapezoidal:



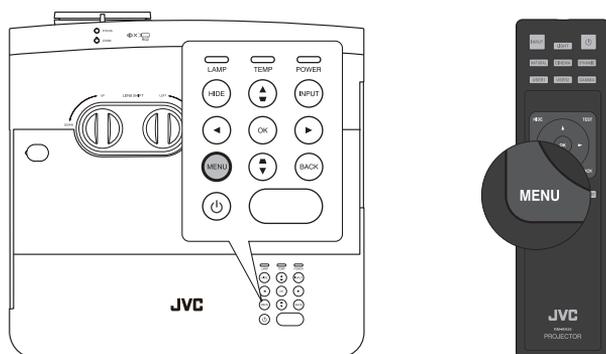
- Para corregir la deformación trapezoidal en la parte inferior de la imagen, utilice ▲ o ▲/▼.
- Para corregir la deformación trapezoidal en la parte superior de la imagen, utilice ▼ o ▼/▲.

Cuando termine, pulse **BACK** para guardar los cambios y salir.

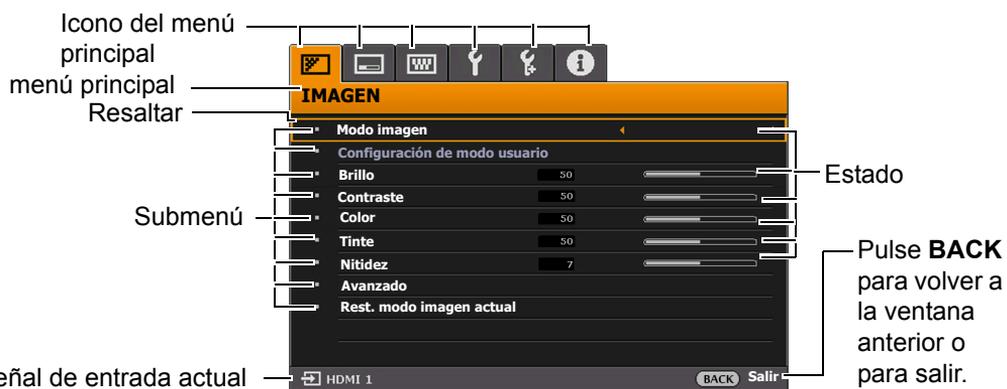
Funciones del menú

Acerca de los menús OSD

Para acceder al menú OSD, pulse **MENU**.



Mediante el menú OSD



Para acceder al menú OSD, pulse **MENU** en el proyector o mando a distancia. Consta de los siguientes menús principales. Consulte los enlaces después de los elementos del menú a continuación para obtener más información.

1. Menú **IMAGEN** (consultar la página 20)
2. Menú **PANTALLA** (consultar la página 23)
3. Menú **INSTALACIÓN** (consultar la página 24)
4. Menú **CONF. SIST.: Básica** (consultar la página 25)
5. Menú **CONF. SIST.: Avanzada** (consultar la página 26)
6. Menú **INFORMACIÓN** (consultar la página 27)

Los elementos del menú disponibles pueden variar dependiendo de las fuentes de vídeo conectadas o los ajustes especificados. Los elementos del menú que no estén disponibles se mostrarán en gris.

- Utilice las teclas de dirección (◀/▶/▲/▼) del proyector o del mando a distancia para moverse por los elementos del menú.
- Utilice **OK** para confirmar el elemento del menú seleccionado.

Menú IMAGEN

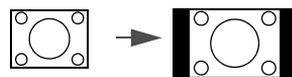
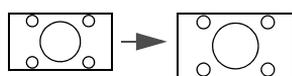
Submenú	Funciones y descripciones
<p>Modo imagen</p>	<p>Selecciona un modo imagen predeterminado para adaptarse a su entorno de funcionamiento y al tipo de imagen de la señal de entrada.</p> <p>Los modos imagen predeterminados se describen como sigue:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Natural: con una saturación de color equilibrada y un contraste con nivel bajo de brillo, esta opción es adecuada para disfrutar de imágenes de vídeo. • Cine: con una saturación de color equilibrada y un contraste con nivel bajo de brillo, esta opción es adecuada para disfrutar de películas en un ambiente completamente oscuro (como en una sala de cine). • Dinámico: maximiza el brillo de la imagen proyectada. Este modo es idóneo para los entornos donde se requiere un brillo muy alto, como al utilizar el proyector en salas debidamente iluminadas. • Usuario 1/Usuario 2: para personalizar la configuración. Después de seleccionar Usuario 1/Usuario 2, algunos submenús en el menú PANTALLA se pueden ajustar, según la señal de entrada seleccionada. <p> El ajuste predeterminado Usuario 1 es adecuado para imágenes de vídeo. El ajuste predeterminado Usuario 2 es adecuado para contenido HLG (Registro híbrido-Gamma). Cuando el proyector reciba contenido HDR 10, como la señal UHD-BD, cambiará automáticamente al modo de imagen adecuado. (*El Modo imagen no se puede cambiar).</p>
<p>Configuración de modo usuario</p>	<p>Las siguientes funciones sólo están disponibles cuando Modo imagen se configura en Usuario 1 o Usuario 2.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Cargar configuración: selecciona el modo de imagen que mejor se adapta a la calidad de la imagen y como punto de partida, después es posible definir en detalle la imagen en base a las opciones seleccionadas a continuación. • Ren. modo usar.: seleccione esta opción para renombrar los modos de imagen personalizados (Usuario 1 o Usuario 2). El nuevo nombre puede tener hasta 9 caracteres, incluyendo letras (A-Z, a-z), dígitos (0-9) y espacios ().
<p>Brillo</p>	<p>Ajusta el brillo de la imagen. Al ajustar este control, las zonas oscuras de la imagen aparecen en negro y los detalles de estas zonas son visibles.</p> <div style="display: flex; align-items: center;">  <div style="margin-left: 20px;"> <p>Cuanto mayor sea el valor, mayor será el brillo de la imagen; y cuanto menor sea el valor, más oscura se mostrará la imagen.</p> </div> </div>
<p>Contraste</p>	<p>Ajusta el grado de diferenciación existente entre las zonas oscuras y claras de la imagen. Después de ajustar al valor Brillo, ajuste Contraste para definir el nivel de blanco de pico.</p> <div style="display: flex; align-items: center;">  <div style="margin-left: 20px;"> <p>Cuanto más alto sea el valor, mayor será el contraste de la imagen.</p> </div> </div>

Submenú	Funciones y descripciones
Color	<p>Ajusta el nivel de saturación de color; la cantidad de cada color en una imagen de vídeo. Un ajuste bajo genera colores menos saturados; el ajuste al nivel mínimo muestra la imagen en blanco y negro.</p> <p>Si el ajuste es demasiado alto, los colores de la imagen se exageran y la imagen carece de realismo.</p>
Tinte	<p>Ajusta los tonos de color rojo y verde de la imagen.</p> <p>Cuanto mayor sea el valor, más rojiza será la imagen. Cuanto menor sea el valor, más verdosa será la imagen.</p>
Nitidez	<p>Aumenta o reduce la nitidez de la imagen.</p> <div style="display: flex; align-items: center;">  <div style="margin-left: 20px;"> <p>Cuanto mayor sea el valor, más nítida será la imagen. Cuanto menor sea el valor, la imagen se verá más difuminada.</p> </div> </div>
Avanzado	<ul style="list-style-type: none"> • Seleccionar gamma Gama aluce a la relación entre la fuente de entrada y el brillo de la imagen. <ul style="list-style-type: none"> • 2,2: valor de gamma normal. • 1,8/2,0/2,1/2,3/2,4/2,6: cuanto más alto sea el valor, más oscura será la imagen. • Prioridad contraste: da más importancia al contraste en comparación con el ajuste Normal. • Prioridad brillo: da más importancia al brillo en comparación con el ajuste Normal. • HLG: para contenido de Registro híbrido-Gamma. • Temperatura de color <ul style="list-style-type: none"> • Predeterm.: hay varios ajustes de temperatura de color predeterminados. Los ajustes disponibles pueden variar según el tipo de señal seleccionado. <ul style="list-style-type: none"> - Alto: las imágenes se visualizan en blanco azulado. - Normal: el blanco mantiene su coloración normal. - Bajo: las imágenes se visualizan en blanco rojizo. <p>También puede establecer la temperatura de color que prefiera ajustando las siguientes opciones.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Gana. rojo/Gana. verde/Gana. azul: ajusta los niveles de contraste de Rojo, Verde y Azul. • Desv. rojo/Desv. verde/Desv. azul: ajusta los niveles de brillo de Rojo, Verde y Azul.
<p> Al visualizar contenido HLG El ajuste predeterminado Usuario 2 es adecuado para contenido HLG. Se recomienda seleccionar "Usuario 2" desde el modo de imagen al visualizar contenido HLG (Registro híbrido-Gamma).</p>	

Submenú	Funciones y descripciones
<p>Avanzado</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Administración de color 3D <p>Dispone de seis conjuntos (RGBCMY) de colores que se pueden ajustar. Puede seleccionar cualquier de ellos para ajustar su rango de color y saturación.</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Pulse OK para mostrar la ventana Administración de color 3D. 2. Seleccione Color primario y utilice ◀/▶ para seleccionar un color, ya sea R (Rojo), G (Verde), B (Azul), C (Cian), M (Magenta) o Y (Amarillo). 3. Pulse ▼ para seleccionar Matiz y utilice ◀/▶ para establecer su rango. Si aumenta la gama los colores se incluirá una proporción mayor de los dos colores adyacentes. <div style="display: flex; align-items: center; margin: 10px 0;">  <div style="margin-left: 20px;"> <p>La ilustración muestra cómo se relacionan los colores entre sí.</p> <p>Por ejemplo, si selecciona R y configura su valor en 0, sólo se seleccionará el rojo puro. Si aumenta la gama, se incluirá el rojo cercano al amarillo y el rojo cercano al magenta.</p> </div> </div> <ol style="list-style-type: none"> 4. Pulse ▼ para seleccionar Ganancia y utilice ◀/▶ para establecer los valores. El nivel de contraste del color principal que seleccione se verá afectado. Cada ajuste realizado se reflejará de inmediato en la imagen. 5. Pulse ▼ para seleccionar Saturación* y utilice ◀/▶ para ajustar los valores. Cada ajuste realizado se reflejará de inmediato en la imagen. 6. Repita los pasos 2 a 5 hasta que haya realizado todos los ajustes deseados. 7. Cuando termine, pulse BACK para salir. <p>*Acerca de la saturación</p> <p>Es la cantidad de ese color en una imagen de vídeo. Los ajustes más bajos producen colores menos saturados; el ajuste "0" elimina completamente ese color de la imagen. Si la saturación es demasiado alta, el color será exagerado y poco realista.</p>
	<ul style="list-style-type: none"> • MoviePro <ul style="list-style-type: none"> • Mejora del color: le permite ajustar la saturación de colores con una mayor flexibilidad. Modula complejos algoritmos de color para representar a la perfección colores saturados, gradientes finos, tonos intermedios y pigmentos sutiles. • Tono de piel: proporciona un ajuste de tono inteligente solo para calibrar el color de la piel de las personas, no otros colores de la imagen. Evita la decoloración de los tonos de piel por la luz del haz de proyección, representando cada tono de piel en el tono más bonito. • Superresolución: se trata de una tecnología de súper resolución que mejora radicalmente el contenido Full HD en cuanto a colores, contraste y texturas. Es también una tecnología de mejora de detalles que ajusta los detalles de la superficie para conseguir imágenes realistas que parezcan salir de la pantalla. Los usuarios pueden ajustar los niveles de nitidez y mejora de detalles para optimizar la visualización.

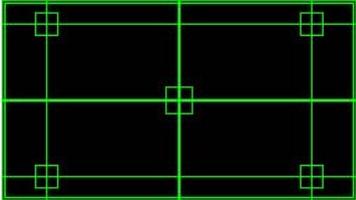
Submenú	Funciones y descripciones
Avanzado	<ul style="list-style-type: none"> • Apertura autom. <ul style="list-style-type: none"> • Desactivado: para desactivar la función de apertura automática. • Bajo: la apertura automática funcionará con un intervalo limitado. • Alto: la apertura funciona de forma dinámica en todo el intervalo para ofrecer una experiencia de primera.
Rest. modo imagen actual	Restablece todos los ajustes realizados para el Modo imagen (incluyendo los modos predeterminados, Usuario 1 y Usuario 2) a los valores predeterminados de fábrica.

Menú PANTALLA

Submenú	Funciones y descripciones
Relación de aspecto	<p> En las siguientes ilustraciones, las partes en negro son zonas inactivas mientras que las blancas son activas.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Automática  Cambia la escala de una imagen de manera proporcional para ajustarla a la resolución original del proyector en su ancho horizontal o vertical. Esto maximiza el uso de la pantalla y mantiene la relación de aspecto de la imagen. • 4:3  Ajusta la imagen para mostrarla en el centro de la pantalla con una relación de aspecto 4:3. • 16:9  Ajusta la imagen para mostrarla en el centro de la pantalla con una relación de aspecto 16:9. • 16:10  Ajusta la imagen para mostrarla en el centro de la pantalla con una relación de aspecto 16:10.
Posición imagen	<p>Muestra la ventana Posición imagen. Puede utilizar las teclas de dirección del proyector o del mando a distancia para ajustar la posición de la imagen proyectada.</p> <p>Los valores mostrados en la posición inferior de la ventana cambian con cada pulsación de tecla.</p> <p> Esta función solo está disponible al seleccionar la señal PC.</p>
Ajuste de sobrebarrido	<p>Oculta la mala calidad de la imagen en los cuatro bordes.</p> <p>Cuanto más alto sea el valor, mayor será la parte de la imagen que se oculte mientras la pantalla se mantiene rellena y geoméricamente precisa. El ajuste 0 significa que se mostrará el 100% de la imagen.</p>

Submenú	Funciones y descripciones
Fase	Ajusta la fase del reloj para reducir la distorsión de la imagen.  Esta función solo está disponible al seleccionar la señal PC.
Tamaño H.	Ajusta el ancho horizontal de la imagen.  Esta función solo está disponible al seleccionar la señal PC.
e-shift	Cambia la resolución de la pantalla. <ul style="list-style-type: none"> • Desactivado: cambia a la resolución 2K. El  Modo imagen se ajustará automáticamente en el modo fijo. <ul style="list-style-type: none"> • Activado (recomendado): cambia a la resolución 4K.

Menú **INSTALACIÓN**

Submenú	Funciones y descripciones
Modo proyector	Consulte " Elección de una ubicación " para más detalles.
Patrón de prueba	Permite ajustar el tamaño de la imagen y el enfoque y comprobar que la imagen proyectada no está distorsionada. Para cerrar el patrón de prueba, vuelva a este menú y seleccione Desactivado . 
Configurac. lámpara	<ul style="list-style-type: none"> • Modo lámpara Seleccione la potencia de la lámpara del proyector entre los siguientes modos. <ul style="list-style-type: none"> • Normal: ofrece todo el brillo de la lámpara. • Eco: reduce el ruido del sistema y el consumo de energía de la lámpara en un 30%. Si se selecciona el modo Eco , se reducirá la salida de luz y se proyectarán imágenes más oscuras. Consulte " Configurando el Modo lámpara " para más detalles. <ul style="list-style-type: none"> • Rest. tempor. lámp. Active esta función sólo después de instalar una lámpara nueva. Cuando seleccione Restabl. , aparecerá un mensaje " Reinicio realizado con éxito " para notificar que el tiempo de la lámpara se ha restablecido a "0". <ul style="list-style-type: none"> • Información de lámpara Seleccione esta opción para saber la duración (en horas) de uso de la lámpara, que se calcula automáticamente con el temporizador integrado.
Disparador de 12 V	Hay un activador de 12 V que funciona según sus necesidades en los escenarios de instalación. Hay dos opciones disponibles: <ul style="list-style-type: none"> • Desactivado: si se selecciona esta opción, el proyector no enviará ninguna señal electrónica cuando esté encendido. • Activado: el proyector enviará una señal electrónica de baja a alta cuando esté encendido y una señal de alta a baja cuando esté apagado.

Submenú	Funciones y descripciones
Modo altitud elevada	<p>El modo es para el funcionamiento en zonas con una altitud elevada o con temperaturas altas. Active la función cuando se encuentre en un lugar entre 1500 y 3000 m sobre el nivel del mar y si la temperatura ambiente oscila entre 0 y 30°C.</p> <p>El uso de Modo altitud elevada puede incrementar el nivel de decibelios, ya que aumenta la velocidad del ventilador necesaria para mejorar el enfriamiento general del sistema y su rendimiento.</p> <p>Si utiliza este proyector en otros entornos extremos distintos a los citados anteriormente, puede que se apague automáticamente para evitar el sobrecalentamiento. En estos casos, deberá cambiar a Modo altitud elevada para solucionar las incidencias. Sin embargo, esto no significa que este proyector funcione en cualquier condición extrema o peligrosa.</p>

Menú **CONF. SIST.:** Básica

Submenú	Funciones y descripciones
Idioma	Establece el idioma de los menús de visualización en pantalla (OSD).
Color de fondo	Establece el color de fondo del proyector.
Pantalla bienvenida	Permite seleccionar la pantalla de logotipo que se muestra durante el inicio del proyector. Puede elegir la pantalla de logotipo JVC , la pantalla Azul o la pantalla Negra .
Apagado automático	Evita una proyección innecesaria cuando no se detecta señal durante mucho tiempo. Consulte " Configurando el Apagado automático " para más detalles.
Encendido directo	Permite que el proyector se encienda automáticamente cuando reciba corriente a través del cable de alimentación.
Configuración menús	<ul style="list-style-type: none"> • Posición de menús Establece la posición del menú OSD. • Tiempo visual. menús Establece el período de tiempo que la OSD permanece activa desde la última vez que se pulsó una tecla. • Mensaje recordatorio Activa o desactiva los mensajes recordatorios.
Renombrar entrada	Cambia el nombre de la fuente de entrada actual. Utilice ▲/▼/◀/▶ y OK para establecer los caracteres que desee para la fuente conectada.
Búsqueda automática de entrada	<p>Establece la posibilidad de que el proyector realice automáticamente la búsqueda de fuentes de entrada.</p> <p>Seleccione Activado para que el proyector inicie la exploración de fuentes de entrada hasta encontrar una señal. Si la función está en Desactivado, el proyector seleccionará la última fuente de entrada utilizada.</p>

Menú **CONF. SIST.:** Avanzada

Submenú	Funciones y descripciones
HDR	<ul style="list-style-type: none"> • HDR El proyector admite fuentes de generación de imágenes HDR. Puede detectar automáticamente el rango dinámico de la fuente y optimizar la configuración para reproducir el contenido en una amplia variedad de condiciones de luz. Si la fuente de entrada no se define con rango dinámico, también puede seleccionar manualmente HDR o SDR. • EOTF El proyector puede ajustar automáticamente los niveles de brillo de su imagen según la fuente de entrada. También puede seleccionar manualmente un nivel de brillo para mostrar una mejor calidad de imagen. Cuanto más alto sea el valor, más brillante será la imagen; cuanto menor sea el valor, más oscura será la imagen.
Rango HDMI	<ul style="list-style-type: none"> • Automática: establece el proyector para que detecte el rango HDMI de la señal de entrada automáticamente. • Mejorar: establece el rango de color HDMI como 0 - 255. • Estándar: establece el rango de color HDMI como 16 - 235.
Contraseña	<p>Por razones de seguridad y para evitar el uso no autorizado, puede configurar la seguridad con contraseña en el proyector. Esto limita el uso del proyector a los usuarios que conocen la contraseña. Si introduce una contraseña incorrecta 5 veces seguidas, el proyector se apagará automáticamente.</p> <p> Puede encontrarse con algún problema si activa esta función y después olvida la contraseña. Tome nota de su contraseña y guárdela en un lugar seguro por si tuviese que recurrir a ella.</p> <p>Se le pedirá que establezca una contraseña si aún no se ha establecido ninguna. Como indica la ventana, las cuatro teclas de dirección (///) representan respectivamente 4 dígitos (1, 2, 3, 4). Utilice las teclas de dirección para establecer una contraseña de 6 dígitos. Los dígitos se muestran como ***** al introducirlos.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Cambiar contraseña Se le solicitará que introduzca la contraseña actual antes de cambiarla por una nueva. • Activar Bloqueo Se le solicitará que introduzca la contraseña actual antes de cambiar el ajuste. <p> Una vez establecida la contraseña y habilitado el bloqueo de inicio, el proyector no se podrá utilizar a menos que se introduzca la contraseña correcta cada vez que se inicie.</p> <p> Si olvida la contraseña, haga lo siguiente:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Pulse OK durante 3 segundos cuando aparezca el mensaje de error de contraseña. El proyector mostrará un código en la pantalla. 2. Tome nota del código y apague el proyector. 3. Póngase en contacto con el centro de atención al cliente de JVC local para descifrar el código. Tal vez se le solicite un comprobante de compra para verificar que usted es un usuario autorizado del proyector.

Submenú	Funciones y descripciones
Bloqueo de teclas del panel	<p>Bloqueando la teclas de control del proyector, puede evitar que alguien (niños, por ejemplo) cambie la configuración accidentalmente.</p> <p>Cuando seleccione Activado para seleccionar esta función, no funcionará ninguna tecla de control del proyector, a excepción de ENCENDIDO.</p> <p>Para desbloquear las teclas, pulse ► en el proyector durante 3 segundos o seleccione Desactivado aquí mediante el mando a distancia.</p> <p> La función es accesible a través del mando a distancia o el teclado.</p>
Restablecer config.	<p>Restablece todos los valores predeterminados de fábrica.</p> <p> Se conservarán los ajustes siguientes: Idioma, Modo proyector, Modo altitud elevada, Contraseña.</p>

Menú **INFORMACIÓN**

Submenú	Funciones y descripciones
Entrada	Muestra la fuente de señal actual.
Modo imagen	Muestra el modo de imagen actual en el menú IMAGEN .
Resolución	Muestra la resolución original de la fuente de entrada.
Sistema de color	Muestra el formato del sistema de entrada.
Tiempo de uso de lámpara	Muestra el número de horas que se ha utilizado la lámpara.
Versión de firmware	Muestra la versión de firmware de su proyector.

 **Algunos datos se facilitan sólo cuando se utilizan ciertas fuentes de entrada.**

Estructura del menú OSD

☰ El menú OSD varía según el tipo de señal seleccionada.

Menú principal	Submenú	Opciones	
IMAGEN	Modo imagen	Natural/Cine/Dinámico/Usuario 1/Usuario 2	
	Configuración de modo usuario	Cargar configuración	Natural/Cine/Dinámico/Usuario 1/Usuario 2
		Ren. modo usar.	
	Brillo		
	Contraste		
	Color		
	Tinte		
	Nitidez		
	Avanzado	Seleccionar gamma	1,8/2,0/2,1/2,2/2,3/2,4/2,6/Prioridad contraste/Prioridad brillo/HLG
			Preeterm.
			Gana. rojo
		Temperatura de color	Gana. verde
			Gana. azul
			Desv. rojo
			Desv. verde
Administración de color 3D		Desv. azul	
		Color primario	
		Matiz	
MoviePro	Ganancia		
	Saturación		
Apertura autom.	Mejora del color		
PANTALLA	Rest. modo imagen actual		
	Relación de aspecto	Automática/4:3/16:9/16:10	
	Posición imagen		
	Ajuste de sobrebarrido	0-3	
	Fase		
	Tamaño H.		
	e-shift	Desactivado/Activado	
	Modo proyector	Frontal/Trasero/Anterior techo/Post. Techo	
	Patrón de prueba	Desactivado/Activado	
	INSTALACIÓN	Configurac. lámpara	Modo lámpara
Rest. tempor. lámp.			Restabl./Cancelar
		Información de lámpara	Tiempo de uso de lámpara
Disparador de 12 V		Desactivado/Activado	
Modo altitud elevada		Activado/Desactivado	

Menú principal	Submenú	Opciones	
CONF. SIST.: Básica	Idioma	English / Français / Deutsch / Italiano / Español / Русский / 繁體中文 / 简体中文 / 日本語 / Svenska / Türkçe / Čeština / Português / Norsk / Nederlands / Polski	
	Color de fondo	Verde/Negra/Azul	
	Pantalla bienvenida	Negra/Azul/JVC	
	Apagado automático	Desactivar/5 minutos/10 minutos/15 minutos/20 minutos/25 minutos/30 minutos	
	Encendido directo	Desactivado/Activado	
	Configuración menús	Posición de menús	Centro/Superior izquierda/Superior derecha/Inferior derecha/Inferior izquierda
		Tiempo visual. menús	Siempre act./5 segundos/10 segundos/15 segundos/20 segundos/25 segundos/30 segundos
		Mensaje recordatorio	Desactivado/Activado
	Renombrar entrada		
	Búsqueda automática de entrada	Desactivado/Activado	
	CONF. SIST.: Avanzada	HDR	Automática/SDR
		EOTF	Bajo/Medio/Alto
		Rango HDMI	Automática/Estándar/Mejorar
Contraseña		Cambiar contraseña	
		Activar Bloqueo	Activado/Desactivado
Bloqueo de teclas del panel		Desactivado/Activado	
Restablecer config.		Restabl./Cancelar	
INFORMACIÓN	Entrada		
	Modo imagen		
	Resolución		
	Sistema de color		
	Tiempo de uso de lámpara		
	Versión de firmware		

Mantenimiento

Cuidados del proyector

Limpieza de la lente

Limpie la lente cada vez que observe que hay suciedad o polvo en la superficie.

Antes de limpiar cualquier parte del proyector, apáguelo siguiendo el procedimiento de apagado correcto (consulte "[Apagado del proyector](#)"), desenchufe el cable de alimentación y déjelo que se enfríe completamente.

- Utilice un bote de aire comprimido para retirar el polvo.
- Si hay suciedad o manchas, utilice papel limpiador de lente o humedezca un paño con un producto de limpieza para lentes y páselo con suavidad por la superficie de la misma.
- Nunca utilice productos abrasivos, limpiadores ácidos o alcalinos, polvos desengrasantes o disolventes volátiles, como alcohol, benceno, diluyente o insecticida. El uso de dichos materiales o un contacto prolongado con materiales de vinilo o caucho puede ocasionar daños en la superficie del proyector y en el material del alojamiento.

 **No toque la lente con los dedos ni frote la lente con materiales abrasivos. Incluso las toallitas de papel pueden dañar el revestimiento de la lente. Utilice sólo cepillos para lentes fotográficas, paños y soluciones limpiadoras que sean adecuados. No limpie la lente si el proyector está encendido o aún caliente tras su último uso.**

Limpieza de la carcasa del proyector

Antes de limpiar cualquier parte del proyector, apáguelo siguiendo el procedimiento de apagado correcto (consulte "[Apagado del proyector](#)"), desenchufe el cable de alimentación y déjelo que se enfríe completamente.

- Para eliminar suciedad o polvo, limpie la carcasa con un paño suave, seco y que no suelte pelusa.
- Para limpiar manchas o suciedad difícil de eliminar, humedezca un paño suave con agua y un detergente neutro. A continuación, pase el paño por la carcasa.

 **Nunca utilice cera, alcohol, benceno, disolvente u otros detergentes químicos. Pueden dañar la carcasa.**

Almacenamiento del proyector

Para guardar el proyector durante un período de tiempo prolongado:

- Asegúrese de que la temperatura y la humedad del área de almacenamiento se encuentran dentro de los valores recomendados para el proyector. Consulte "[Especificaciones](#)" o contacte con su proveedor para conocer estos valores.
- Quite las patas de ajuste.
- Extraiga la pila del mando a distancia.
- Guarde el proyector en el embalaje original o en uno equivalente.

Transporte del proyector

Se recomienda transportar el proyector en el embalaje original o en uno equivalente.

Información sobre la lámpara

Cómo conocer las horas de uso de la lámpara

Cuando el proyector está en funcionamiento, el temporizador incorporado calcula de forma automática la duración (en horas) de uso de la lámpara.

Para obtener información sobre las horas de la lámpara:

1. Pulse **MENU**.
2. Use las teclas de dirección (◀/▶/▲/▼) para ir a **INFORMACIÓN** o acceder al menú **INSTALACIÓN > Configurac. lámpara > Información de lámpara**.
3. Se mostrará información sobre **Tiempo de uso de lámpara**.
4. Pulse **MENU** para salir.

Aumentar la duración de la lámpara

La lámpara de proyección es un artículo consumible. Para alargar la duración de la lámpara lo máximo posible, puede configurar los ajustes siguientes en el menú OSD.

Para acceder al menú OSD, consulte "[Mediante el menú OSD](#)" para más detalles.

Configurando el **Modo lámpara**

Si establece el proyector en modo **Eco**, se alarga la duración de la lámpara.

1. Vaya a **INSTALACIÓN > Configurac. lámpara > Modo lámpara**.
2. Pulse ◀/▶ para moverse al modo deseado y después, pulse **OK**.
3. Cuando termine, pulse **MENU** para guardar los cambios y salir.

Configurando el **Apagado automático**

Esta función permite que el proyector se apague automáticamente si no se detecta una fuente de entrada durante un período de tiempo establecido.

1. Vaya a **CONF. SIST.: Básica > Apagado automático**.
2. Pulse ◀/▶ para seleccionar un período de tiempo. Si la duración de tiempo predeterminada no es adecuada para su presentación, seleccione **Desactivar**, y el proyector no se apagará automáticamente en un período de tiempo concreto.
3. Cuando termine, pulse **MENU** para guardar los cambios y salir.

Cuándo debe sustituir la lámpara

Cuando el indicador de la lámpara se ilumine en rojo o cuando aparezca un mensaje donde se sugiera la sustitución de la misma, coloque una lámpara nueva o póngase en contacto con su proveedor. Una lámpara antigua puede hacer que el proyector no funcione correctamente y, en circunstancias excepcionales, la lámpara puede incluso explotar.

LAMP (Luz indicadora de la lámpara) y TEMP (Luz de advertencia de temperatura) se iluminarán cuando la temperatura de la lámpara sea demasiado alta. Apague el proyector y deje que se enfríe durante 45 minutos. Si el indicador LAMP o el indicador TEMP sigue iluminado al volver a encender el proyector, póngase en contacto con su proveedor. Consulte "[Indicadores](#)" para más detalles.

El siguiente mensaje de advertencia sobre la lámpara le recordará la necesidad de cambiarla.

 Las siguientes ilustraciones sirven solo para fines de referencia y pueden diferir del diseño real.

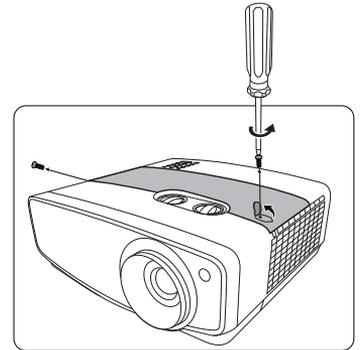
Estado	Mensaje
<p>La lámpara ha estado en funcionamiento durante 3500 horas. Instale una nueva lámpara para obtener un rendimiento óptimo. Si el proyector funciona con normalidad en el modo Eco seleccionado (consulte "Cómo conocer las horas de uso de la lámpara"), puede seguir utilizándolo hasta que aparezca la advertencia que indique que la lámpara ha estado funcionando durante 3950 horas.</p>	
<p>La lámpara ha estado en funcionamiento durante 3950 horas. Se deberá instalar una lámpara nueva para evitar que el proyector se apague cuando se agote el tiempo de uso de la misma.</p>	
<p>La lámpara ha estado en funcionamiento durante 4000 horas.</p> <p>Se recomienda que sustituya la lámpara en este momento.</p> <p> La lámpara es un artículo consumible. El brillo de la lámpara disminuye con el uso. Es algo normal. Puede sustituir la lámpara siempre que vea que el nivel de brillo ha disminuido considerablemente. Si no ha sustituido la lámpara antes, deberá hacerlo tras 4000 horas de uso.</p>	
<p>DEBE sustituir la lámpara para que el proyector funcione con normalidad.</p>	

Sustitución de la lámpara

- ⚠️ Para reducir el riesgo de descargas eléctricas, no olvide apagar el proyector y desenchufar el cable de alimentación antes de cambiar la lámpara.
- Para reducir el riesgo de quemaduras graves, deje que se enfríe el proyector durante al menos 45 minutos antes de sustituir la lámpara.
- Para evitar lesiones en los dedos o dañar los componentes internos del proyector, tenga cuidado al retirar los cristales de una lámpara rota.
- Para evitar lesiones en los dedos o que la calidad de la imagen resulte afectada al tocar la lente, no toque el compartimento vacío de la lámpara cuando esta se haya retirado.
- Esta lámpara contiene mercurio. Consulte la normativa sobre residuos peligrosos de su zona con el fin de desechar la lámpara de la forma más adecuada.
- Para garantizar un funcionamiento óptimo del proyector, se recomienda adquirir una lámpara para proyectores adecuada cuando deba sustituirla.
- Asegúrese de que la ventilación es adecuada al manipular las lámparas rotas. Le recomendamos que utilice respiradores, gafas de seguridad, así como visores y protectores faciales y que lleve ropa de protección adecuada como guantes.

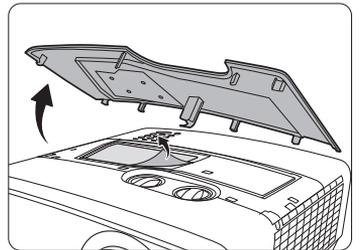
1. Apague el proyector y desconéctelo de la toma de corriente. Si la temperatura de la lámpara es demasiado elevada, espere unos 45 minutos hasta que se enfríe para evitar quemaduras.

2. Utilice unas pinzas para quitar la tapa del tornillo de la parte superior de la tapa de la lámpara. Afloje los tornillos que fijan la cubierta de la lámpara en la parte lateral y superior del proyector hasta que dicha cubierta se suelte.



3. Retire la cubierta de la lámpara del proyector.

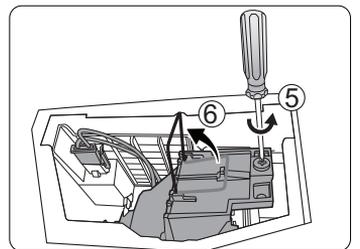
4. Confirme la posición de la película protectora de la lámpara para poner una nueva película en la misma posición más tarde, después retire y elimine la película protectora de la lámpara.



- No encienda la unidad sin la cubierta de la lámpara.
- No introduzca la mano entre la lámpara y el proyector, ya que los bordes afilados del interior del proyector podrían causarle lesiones.

5. Afloje el tornillo que sujeta la lámpara.

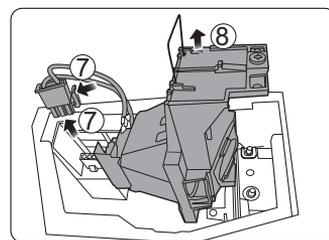
6. Levante la palanca para que quede en posición vertical.



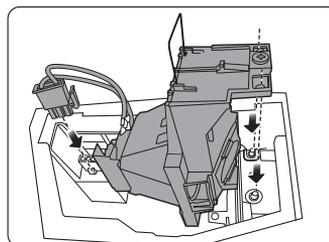
7. Desconecte el conector de la lámpara del proyector.
8. Utilice la palanca para retirar la lámpara del proyector lentamente.



- Si lo hace demasiado rápido, puede que se rompa la lámpara y salten cristales en el proyector.
- No coloque la lámpara en lugares donde pueda salpicarle el agua, que estén al alcance de los niños o cerca de materiales inflamables.
- No introduzca las manos en el proyector después de retirar la lámpara. Si toca los componentes ópticos del interior, se podrían producir irregularidades en el color y distorsiones en las imágenes proyectadas.



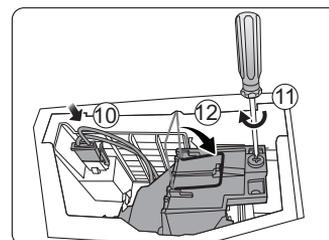
9. Tal y como se muestra en la ilustración, baje la lámpara nueva (lámpara de sustitución: PK-L2417U). Inserte la parte abultada de la base de la lámpara en el orificio del proyector. Si no está bien insertada, se puede reducir el brillo o bien dañar el equipo.



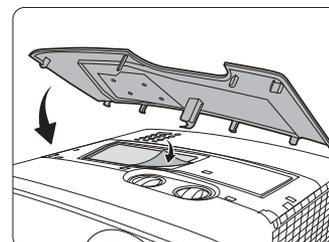
10. Inserte el conector de la lámpara.
11. Apriete el tornillo que sujeta la lámpara.
12. Asegúrese de que la palanca está completamente plana y encajada en su sitio.



- Si los tornillos quedan sueltos, es posible que la conexión no se realice de forma adecuada y el funcionamiento de la unidad no sea correcto.
- No apriete demasiado el tornillo.



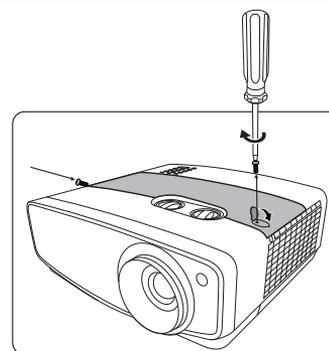
13. Vuelva a colocar la película protectora de la lámpara.
14. Vuelva a colocar la cubierta de la lámpara en el proyector.



15. Apriete los tornillos que sujetan la cubierta de la lámpara.
16. Vuelva a colocar la tapa del tornillo.



- Si los tornillos quedan sueltos, es posible que la conexión no se realice de forma adecuada y el funcionamiento de la unidad no sea correcto.
- No apriete demasiado el tornillo.



17. Conecte la corriente y reinicie el proyector.

18. Después de que se muestre el logotipo de inicio, restablezca el temporizador de la lámpara desde el menú OSD.



No restablezca el tiempo si la lámpara no es nueva o si no la ha sustituido, ya que esto podría acarrear daños.

Se muestra el mensaje "**Reinicio realizado con éxito**" para notificar que el tiempo de la lámpara se ha restablecido a "0".

Indicadores

Existen tres indicadores que muestran el estado del proyector. Compruebe lo siguiente para conocer el estado de los indicadores. Si existe algún problema, apague el proyector y póngase en contacto con su proveedor.

Luz			Estado y descripción
 LAMP	 TEMP	 POWER	
Situaciones relacionadas con la alimentación			
Desactivado	Desactivado	Naranja	Modo de espera
Desactivado	Desactivado	Verde Parpadeante	En proceso de encendido
Desactivado	Desactivado	Verde	Funcionamiento normal
Desactivado	Desactivado	Naranja Parpadeante	Proceso de enfriamiento normal
Rojo Parpadeante	Rojo Parpadeante	Rojo Parpadeante	Descargar
Rojo	Desactivado	Verde	Error en inicio CW
Rojo Parpadeante	Desactivado	Verde	Fallo de giro de CW
Rojo	Desactivado	Rojo	Error de apagado de contador (anulación de datos)
Desactivado	Desactivado	Verde	Grabación ACT.
Verde	Verde	Verde	Grabación DESACT.
Situaciones relacionadas con la lámpara			
Rojo	Desactivado	Desactivado	Error de lámpara en funcionamiento normal
Naranja Parpadeante	Desactivado	Desactivado	La lámpara no está encendida
Naranja	Desactivado	Verde	Se ha agotado la vida útil de la lámpara
Situaciones relacionadas con la temperatura			
Desactivado	Rojo	Rojo	Error de ventilador 1 (la velocidad real del ventilador está por encima o por debajo de la velocidad deseada)
Desactivado	Rojo Parpadeante	Rojo	Error de ventilador 2 (la velocidad real del ventilador está por encima o por debajo de la velocidad deseada)
Desactivado	Verde	Rojo	Error de ventilador 3 (la velocidad real del ventilador está por encima o por debajo de la velocidad deseada)
Desactivado	Verde Parpadeante	Rojo	Error de ventilador 4 (la velocidad real del ventilador está por encima o por debajo de la velocidad deseada)
Desactivado	Rojo	Rojo Parpadeante	Error de ventilador 5 (la velocidad real del ventilador está por encima o por debajo de la velocidad deseada)
Desactivado	Rojo	Verde	Error de temperatura 1 (exceso de temperatura)

Solución de problemas

Problema	Causa	Solución
El proyector no se enciende.	No se recibe corriente del cable de alimentación.	Enchufe el cable de alimentación a la entrada de CA situada en la parte trasera del proyector, y enchufe el cable de alimentación a la toma de corriente. Si la toma de alimentación dispone de un interruptor, compruebe que está encendido.
	Ha intentado encender el proyector durante el proceso de enfriamiento.	Espere a que finalice el proceso de enfriamiento.
	La cubierta de la lámpara no está correctamente colocada.	Coloque la cubierta de la lámpara según corresponde.
No aparece ninguna imagen.	La fuente de vídeo no está encendida o conectada correctamente.	Active la fuente de vídeo y compruebe que el cable de señal está conectado correctamente.
	El proyector no está correctamente conectado al dispositivo de fuente de entrada.	Compruebe la conexión.
	No se ha seleccionado la fuente de entrada correcta.	Seleccione la fuente correcta con la tecla INPUT del proyector o del mando a distancia.
La imagen es inestable.	Los cables de conexión no están correctamente conectados al proyector o a la fuente de la señal.	Conecte los cables correctamente en los terminales correspondientes.
La imagen aparece borrosa.	La lente de proyección no está correctamente enfocada.	Ajuste el enfoque de la lente mediante el anillo de enfoque.
	El proyector y la pantalla no están correctamente alineados.	Ajuste el ángulo de proyección y la dirección, así como la altura del proyector si es necesario.
	No ha retirado la cubierta de la lente. (Si tiene)	Retire la cubierta de la lente. (Si tiene)
El mando a distancia no funciona correctamente.	La pila se ha agotado.	Sustituya la pila por otra nueva.
	Hay un obstáculo entre el mando a distancia y el proyector.	Elimine el obstáculo.
	Está demasiado alejado del proyector.	Sítuese a menos de 8 metros (26,2 pies) del proyector.

Especificaciones

Especificaciones del proyector

 Todas las especificaciones están sujetas a cambio sin aviso.

Óptico

Resolución
3840 x 2160 con desviación electrónica

Sistema óptico
Sistema DLP™ de un solo chip

Lente
F = 1,809, f = 14,3 a 22,9 mm

Lámpara
Lámpara de 240 W

Especificaciones eléctricas

Fuente de alimentación
100–240 V de CA, 4,5 A, 50-60 Hz
(automático)

Consumo de energía
370 W (máx.); < 0,5 W (modo de espera);

Terminales de salida

12 V de CC (máx. 0,1 A) x 1
Salida CC 5 V (máx. 1,5 A) x 1

Control

Control de serie RS-232
9 patillas x 1

Receptor de infrarrojos (IR) x 2
USB Mini-B x 1

Terminales de entrada

Entrada de ordenador
Entrada RGB
D-Sub de 15 patillas (hembra) x 1

Entrada de señal de vídeo
Entrada de señal de SD/HDTV
Digital - HDMI x 2

Requisitos medioambientales

Temperatura de funcionamiento
0°C–40°C a nivel del mar

Humedad relativa de funcionamiento
10%–90% (sin condensación)

Altitud de funcionamiento
0–1499 m a 0°C–35°C
1500–3000 m a 0°C–30°C (con
el Modo altitud elevada activado)

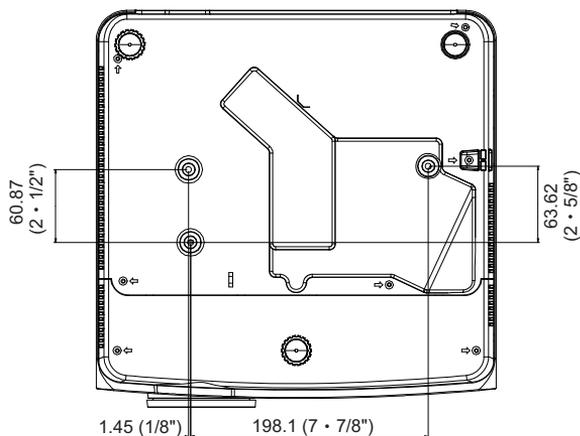
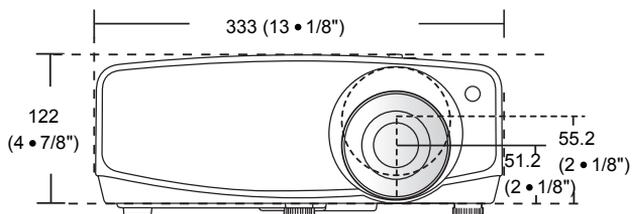
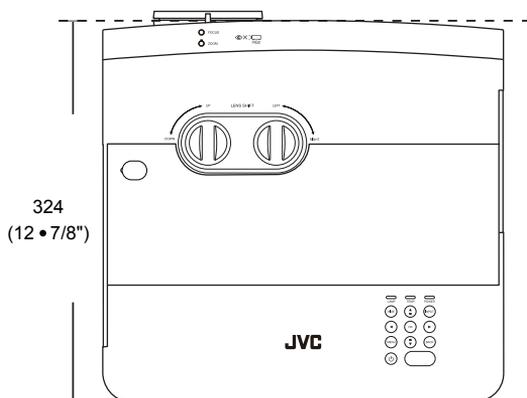
Especificaciones mecánicas

Peso
4,8 kg (10,56 libras)

Dimensiones

333 mm x 324 mm x 122 mm (13 • 1/8" x 12 • 7/8" x 4 • 7/8") (Anchura x Profundidad x Altura)

Unidad: mm (pulgadas)



Tornillos de montaje en el techo: M4

Long. máx. = 25 mm; Long. mín. = 20 mm

(Long. máx. = 1"; Long. mín. = 7/8")

Diagrama de temporización

Tiempos admitidos para entrada de PC

Formato	Resolución	Índice de refrigeración (Hz)	Frecuencia horizontal (KHz)	Frecuencia de píxel (MHz)
720 x 400	720 x 400_70	70,087	31,469	28,3221
640 x 480	VGA_60	59,940	31,469	25,175
	VGA_72	72,809	37,861	31,500
	VGA_75	75,000	37,500	31,500
	VGA_85	85,008	43,269	36,000
800 x 600	SVGA_60	60,317	37,879	40,000
	SVGA_72	72,188	48,077	50,000
	SVGA_75	75,000	46,875	49,500
	SVGA_85	85,061	53,674	56,250
	SVGA_120 (Supresión reducida)	119,854	77,425	83,000
1024 x 768	XGA_60	60,004	48,363	65,000
	XGA_70	70,069	56,476	75,000
	XGA_75	75,029	60,023	78,750
	XGA_85	84,997	68,667	94,500
	XGA_120 (Supresión reducida)	119,989	97,551	115,500
1152 x 864	1152 x 864_75	75,00	67,500	108,000
1280 x 720	1280 x 720_60	60	45,000	74,250
	1280 x 720_120	120	90,000	148,500
1280 x 768	1280 x 768_60 (Supresión reducida)	60	47,396	68,25
	1280 x 768_60	59,870	47,776	79,5
1280 x 800	WXGA_60	59,810	49,702	83,500
	WXGA_75	74,934	62,795	106,500
	WXGA_85	84,880	71,554	122,500
	WXGA_120 (Supresión reducida)	119,909	101,563	146,25

1280 x 1024	SXGA_60	60,020	63,981	108,000
	SXGA_75	75,025	79,976	135,000
	SXGA_85	85,024	91,146	157,500
1280 x 960	1280 x 960_60	60,000	60,000	108
	1280 x 960_85	85,002	85,938	148,500
1360 x 768	1360 x 768_60	60,015	47,712	85,500
1440 x 900	WXGA+_60 (Supresión reducida)	60	55,469	88,75
	WXGA+_60	59,887	55,935	106,500
1400 x 1050	SXGA+_60	59,978	65,317	121,750
1600 x 1200	UXGA	60,000	75,000	162,000
1680 x 1050	1680 x 1050_60 (Supresión reducida)	59,883	64,674	119,000
	1680 x 1050_60	59,954	65,290	146,250
640 x 480 a 67 Hz	MAC13	66,667	35,000	30,240
832 x 624 a 75 Hz	MAC16	74,546	49,722	57,280
1024 x 768 a 75 Hz	MAC19	74,93	60,241	80,000
1152 x 870 a 75 Hz	MAC21	75,06	68,68	100,00
1920 x 1080 a 60 Hz	1920 x 1080_60 (Supresión reducida)	60	67,5	148,5
1920 x 1200 a 60 Hz	1920 x 1200_60 (Supresión reducida)	59,95	74,038	154

 Puede que los intervalos anteriores no sean compatibles debido a las limitaciones del archivo EDID y la tarjeta gráfica VGA. Es posible que no se puedan elegir algunos intervalos.

Tiempos admitidos para la entrada de HDMI (HDCP)

Formato	Resolución	Frecuencia vertical (Hz)	Frecuencia horizontal (KHz)	Frecuencia de píxel (MHz)
640 x 480	VGA_60	59,940	31,469	25,175
	VGA_72	72,809	37,861	31,500
	VGA_75	75,000	37,500	31,500
	VGA_85	85,008	43,269	36,000
720 x 400	720 x 400_70	70,087	31,469	28,3221
800 x 600	SVGA_60	60,317	37,879	40,000
	SVGA_72	72,188	48,077	50,000
	SVGA_75	75,000	46,875	49,500
	SVGA_85	85,061	53,674	56,250
	SVGA_120 (Supresión reducida)	119,854	77,425	83,000
1024 x 768	XGA_60	60,004	48,363	65,000
	XGA_70	70,069	56,476	75,000
	XGA_75	75,029	60,023	78,750
	XGA_85	84,997	68,667	94,500
	XGA_120 (Supresión reducida)	119,989	97,551	115,500
1152 x 864	1152 x 864_75	75,00	67,500	108,000
1280 x 720	1280 x 720_60	60	45,000	74,250
	1280 x 720_120	120	90,000	148,500
1280 x 768	1280 x 768_60 (Supresión reducida)	60	47,396	68,25
	1280 x 768_60	59,870	47,776	79,5
1280 x 800	WXGA_60	59,810	49,702	83,500
	WXGA_75	74,934	62,795	106,500
	WXGA_85	84,880	71,554	122,500
	WXGA_120 (Supresión reducida)	119,909	101,563	146,25

1280 x 1024	SXGA_60	60,020	63,981	108,000
	SXGA_75	75,025	79,976	135,000
	SXGA_85	85,024	91,146	157,500
1280 x 960	1280 x 960_60	60,000	60,000	108
	1280 x 960_85	85,002	85,938	148,500
1360 x 768	1360 x 768_60	60,015	47,712	85,500
1440 x 900	WXGA+_60 (Supresión reducida)	60	55,469	88,75
	WXGA+_60	59,887	55,935	106,500
1400 x 1050	SXGA+_60	59,978	65,317	121,750
1600 x 1200	UXGA	60,000	75,000	162,000
1680 x 1050	1680 x 1050_60 (Supresión reducida)	59,883	64,674	119,000
	1680 x 1050_60	59,954	65,290	146,250
640 x 480 a 67 Hz	MAC13	66,667	35,000	30,240
832 x 624 a 75 Hz	MAC16	74,546	49,722	57,280
1024 x 768 a 75 Hz	MAC19	75,020	60,241	80,000
1152 x 870 a 75 Hz	MAC21	75,06	68,68	100,00
1920 x 1080 a 60 Hz	1920 x 1080_60 (Supresión reducida)	60	67,5	148,5
1920 x 1200 a 60 Hz	1920 x 1200_60 (Supresión reducida)	59,95	74,038	154
3840 x 2160	3840 x 2160_30	30	67,5	297
3840 x 2160	3840 x 2160_60 (solo a través del puerto HDMI 1)	60	135	594

 Puede que los intervalos anteriores no sean compatibles debido a las limitaciones del archivo EDID y la tarjeta gráfica VGA. Es posible que no se puedan elegir algunos intervalos.

Tiempos	Resolución	Frecuencia vertical (Hz)	Frecuencia horizontal (KHz)	Frecuencia de píxel (MHz)
480i	720(1440) x 480	59,94	15,73	27
480p	720 x 480	59,94	31,47	27
576i	720(1440) x 576	50	15,63	27
576p	720 x 576	50	31,25	27
720/50p	1280 x 720	50	37,5	74,25
720/60p	1280 x 720	60	45,00	74,25
1080/24P	1920 x 1080	24	27	74,25
1080/25P	1920 x 1080	25	28,13	74,25
1080/30P	1920 x 1080	30	33,75	74,25
1080/50i	1920 x 1080	50	28,13	74,25
1080/60i	1920 x 1080	60	33,75	74,25
1080/50P	1920 x 1080	50	56,25	148,5
1080/60P	1920 x 1080	60	67,5	148,5
2160/24P	3840 x 2160	24	54	297
2160/25P	3840 x 2160	25	56,25	297
2160/30P	3840 x 2160	30	67,5	297
2160/50P	3840 x 2160 (solo a través del puerto HDMI 1)	50	112,5	594
2160/60P	3840 x 2160 (solo a través del puerto HDMI 1)	60	135	594

Información de garantía y copyright

Garantía

JVCKENWOOD Corporation garantiza este producto frente a cualquier defecto de materiales y fabricación en condiciones de almacenamiento y utilización normales.

Para efectuar cualquier reclamación en garantía, se exigirá una prueba de la fecha de compra. En caso de que este producto presente algún defecto dentro del período de garantía, la única responsabilidad de JVCKENWOOD Corporation y su única compensación será la sustitución de las piezas defectuosas (mano de obra incluida). Para hacer uso del servicio de garantía, notifique inmediatamente cualquier defecto al proveedor al que haya adquirido el producto.

Importante: La garantía anterior se anulará si el cliente no utiliza el producto según las instrucciones redactadas por JVCKENWOOD Corporation . Es imprescindible que los valores de humedad ambiente y altitud cumplan con los requisitos medioambientales indicados en el manual de usuario, y que se evite la entrada de polvo en el proyector. Esta garantía le concede derechos legales específicos, y es posible que disponga de otros derechos que pueden variar según el país.

Copyright

Copyright © 2018. Todos los derechos reservados. Ninguna parte de esta publicación se podrá reproducir, transmitir, transcribir, almacenar en un sistema de recuperación, ni traducir a ningún idioma o lenguaje informático de forma alguna o mediante ningún medio, ya sea electrónico, mecánico, magnético, óptico, químico, manual o de cualquier otro tipo, sin el consentimiento previo y por escrito de JVCKENWOOD Corporation .

Todas las marcas comerciales y las registradas pertenecen a sus respectivos propietarios.

Renuncia de responsabilidad

JVCKENWOOD Corporation no realizará aseveración ni garantía alguna, explícita ni implícita, con respecto al contenido de la presente publicación y renuncia específicamente a toda garantía de comerciabilidad o adecuación para un fin concreto. Asimismo, JVCKENWOOD Corporation se reserva el derecho de revisar esta publicación y de realizar cambios ocasionales en el contenido de la misma, sin ninguna obligación por parte de esta empresa de notificar a persona alguna sobre dicha revisión o cambio(s).